
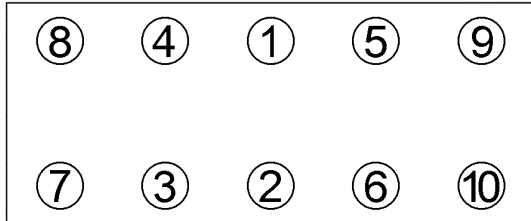


Anziehvorschrift für Zylinderkopf	442.880	 Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head		
Instructions de serrage pour culasse		
Prescripciones de apriete para culatas		
passend für / suitable for adaptable à / adaptable a		Hyundai, Kia

Schraubenkopf / Head shape Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ➤ ➤	Models until 2003 50 Nm 120° 90°	* ➤ ➤	Models from 2004 25 Nm 50 Nm 120° 120°
---	-------------	---	-------------	--

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

* ★ □ ● ➤	neue Zylinderkopfschrauben verwenden Warmlauf (80°C) Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen Setzzeit Drehwinkel	use new cylinder head bolts warm up time (80°C) loosen and tighten each bolt relaxation time torque angle	utiliser des vis neuves chauffage (80°C) deserrer et serrer vis par vis durée de tassement angle de serrage	emplar tornillos nuevos calentamiento (80°C) aflojar y apretar tornillo a tornillo tiempo de espera ángulo de giro
-----------------------	--	---	---	--

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 84,5 mm; ɸ: 1,20 mm

MC: D4EA, D4EA-F, D4EA-V
2,0 ltr. CRDi
83-103 kW (113-140 PS)

Elantra, i30, Santa Fé, Sonata V, Trajet, Tucson
Carens II+III, Cerato, Magentis, Sportage, Cee'd

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

442.880